

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 February 2014
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7112-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 14 февраля 2014 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности ссылается на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и подтверждает свою главную ответственность по Уставу за поддержание международного мира и безопасности.

Совет Безопасности вновь заявляет, что осуществляемое в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций сотрудничество между Организацией и региональными и субрегиональными организациями и механизмами в вопросах, касающихся поддержания мира и безопасности, может способствовать укреплению коллективной безопасности.

Совет Безопасности с признательностью отмечает брифинг, проведенный Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности Кэтрин Эштон, и высоко оценивает существенный вклад, который Европейский союз вносит в поддержание международного мира и безопасности.

Совет Безопасности высоко оценивает участие Европейского союза в международных переговорах и посредничестве, в частности:

а) Совет Безопасности приветствует Совместный план действий от 24 ноября 2013 года, согласованный группой «Е3+3» и Ираном и вступивший в силу 20 января 2014 года, и отмечает координирующую роль Европейского союза в достижении договоренности по этому плану. Совет Безопасности подчеркивает важность дальнейших дипломатических усилий по выработке путем переговоров всеобъемлющего решения, которое позволило бы обеспечить исключительно мирный характер иранской ядерной программы в соответствии с резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;



б) Совет Безопасности приветствует существенный вклад Европейского союза в обеспечение экономического развития и стабилизации в регионе Западных Балкан с целью дальнейшего содействия демократии, экономическому процветанию, стабильности и региональному сотрудничеству согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и призывает все стороны к дальнейшему конструктивному взаимодействию.

Совет Безопасности приветствует комплексный подход Европейского союза к поддержанию международного мира и безопасности и воздает должное Европейскому союзу и его государствам-членам за их неизменную приверженность международной деятельности по поддержанию мира, миростроительству, оказанию гуманитарной помощи, а также финансовой и материально-технической поддержки, в частности:

а) Совет Безопасности высоко оценивает роль Европейского союза в борьбе с пиратством у берегов Сомали, в особенности на основе осуществления операции «Атланта» и содействия развитию потенциала региона в области обеспечения безопасности морского судоходства в рамках осуществления миссии ЕВКАП «Нестор», и в этой связи воздает Европейскому союзу должное за его работу в качестве нынешнего председателя Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали (КГПБС). Совет Безопасности приветствует усилия, прилагаемые Европейским союзом для содействия стабилизации в Сомали, в частности подготовку сотрудников сомалийских сил безопасности на основе осуществления Миссии Европейского союза по подготовке для Сомали, и его существенный вклад в деятельность Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ);

б) Совет Безопасности приветствует активную работу Европейского союза в Центральноафриканской Республике, в особенности оказываемую им гуманитарную помощь, его финансовый вклад в развертывание Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР), а также его решение создать временную операцию для поддержки АФИСМЦАР. Совет отмечает важную роль механизмов координации деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР), АФИСМЦАР и операции Европейского союза в ЦАР;

с) Совет Безопасности приветствует поддержку Европейским союзом целей и задач Организации Объединенных Наций в Мали и Сахельском регионе в целом, как они сформулированы в Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля, в частности работу, проводимую Миссией Европейского союза по подготовке (МЕСП-Мали) в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций в Мали (МИНУСМА), а также более масштабные усилия Европейского союза в регионе, прилагаемые на основе осуществления Стратегии ЕС по содействию безопасности и развитию в Сахеле и в рамках деятельности миссии ЕВКАП-Сахель в Нигере.

Совет Безопасности отмечает широкомасштабное сотрудничество между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций в этой области, в частности:

а) Совет Безопасности приветствует оказание Европейским союзом существенной гуманитарной помощи пострадавшему населению в Сирии и соседних с ней странах, а также своевременной помощи натурой в оперативном создании Совместной миссии ОЗХО-Организации Объединенных Наций по ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию. Совет Безопасности и Европейский союз подтверждают свои общие цели, связанные с содействием политическому урегулированию сирийского конфликта в полном соответствии с Женевским коммюнике от 30 июня 2012 года;

б) Совет Безопасности отмечает роль Европейского союза в ходе встречи главных участников «четверки» по Ближнему Востоку, проведенной 1 февраля 2014 года в Мюнхене, и подтверждает свою приверженность достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке;

с) Совет Безопасности приветствует вклад Европейского союза в содействие безопасности, управлению и развитию в Афганистане, в частности помощь в становлении Афганской национальной полиции и институтов правового государства, оказанную Полицейской миссией Европейского союза (ЕВПОЛ-Афганистан) и Европейскими жандармскими силами (ЕЖС).

Совет Безопасности высоко оценивает роль Европейского союза в оказании поддержки операциям Организации Объединенных Наций в областях, представляющих взаимный интерес, в частности:

а) Совет Безопасности приветствует осуществляемое в настоящее время сотрудничество в повышении эффективности мер, принимаемых Организацией Объединенных Наций для содействия сотрудничеству в целях развития и поощрения и защиты прав человека и основных свобод;

б) Совет Безопасности признает ценную поддержку Европейским союзом усилий по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в частности его работу по обеспечению защиты женщин и детей, затронутых вооруженными конфликтами, а также его участие в деятельности по предотвращению сексуального насилия и защите от него и поддержку им важнейшей роли, которую женщины играют во всех усилиях по обеспечению мира и безопасности, в том числе направленных на предотвращение и урегулирование конфликтов и смягчение их последствий;

с) Совет Безопасности напоминает, что правосудие и верховенство права имеют ключевое значение для достижения и поддержания мира и стабильности, а также для развития. В этой связи Совет Безопасности особо отмечает, что Европейский союз может содействовать привлечению к ответственности на основе оказания в надлежащих случаях поддержки укреплению потенциала национальных судебных систем и на основе сотрудничества с международными механизмами, судами и трибуналами, включая Международный уголовный суд.

Совет Безопасности приветствует тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом и призывает эти две организации продолжать укреплять организационные связи и стратегические отношения партнерства, в том числе на основе регулярного проведения брифингов Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности для членов Совета Безопасности».
